

KBA-AKTIV

Kurs «Umgang mit Karten, Geld und Bancomaten»

Veranstaltung in Zusammenarbeit mit der Liecht. Landesbank AG zum Thema bargeldloser Zahlungsverkehr. Datum: 29. Juni 2004 oder 1. Juli 2004 von 16 – 18 Uhr im Haus Aule der LLB, Vaduz. Weitere Informationen und Anmeldung bis 23. Juni 2004 bei der KBA, Tel. 237 65 65.

Velofahren

Leichte Halbtagestour zum Illspitz am Dienstag, 22. Juni 04, Helm Sonnen-, Regenschutz und Getränk nicht vergessen, Distanz ca. 29 km. Treffpunkt: Parkplatz Post Bendorf um 8.30 Uhr.

Bodensee Velotour

Leichte bis mittelschwere Tour, zur Zeit der Apfelernte, rund um den Bodensee an 3 Tagen vom 21.–23. September 2004. Übernachtung in gut bürgerlichen Hotels mit vielen Möglichkeiten für kulinarische Genüsse unterwegs. Geeignet für Citybikes, Tourenräder, Mountainbikes in gut gewartetem Zustand, Tagesetappen zwischen 55 und 75 km mit zwei leichten Höhenrücken zu bewältigen, Zuhilfenahme von Schiff und Bahn ist eingeplant. Weitere Information und Anmeldung bei der KBA, Tel. 237 65 65

Besser sehen

Gebrauchte Lupen günstig abzugeben – bitte melden Sie sich bei der KBA – Tel. 237 65 65

Ausstellung «Hilfsmittel für den Lebensalltag»

Unsere Ausstellung in der KBA ist jeweils am Freitagnachmittag von 14 bis 17 Uhr geöffnet.

«Erben und Vererben»

Testaments-Broschüre

Computer-Spass für Einsteiger und Fortgeschrittene

Kurse nach Mass in Kleingruppen bis max. 5 Personen. Für alle Altersgruppen!

Computeria

Unsere Computeria steht Ihnen zur Verfügung zum Üben am PC, Surfen im Internet, Hilfestellung bei Fragen.

Sozialberatung

Wir vermitteln Ihnen Hilfe, die Ihren Bedürfnissen angepasst ist:

Administrative Hilfe: Wächst Ihnen Ihre Korrespondenz über den Kopf? Oder brauchen Sie Hilfe bei Anträgen für Hilflosenentschädigung, Hilfsmittel oder Pflegegeld? Dann rufen Sie uns an!

Betreuende Angehörige: Betreuen Sie Ihre älteren Angehörigen und suchen Sie Rat und Unterstützung? Wir informieren und beraten Sie gerne.

Krisen- und Konfliktsituation: Schwierige Lebenssituationen wie Krankheit, Betreuungsbedürftigkeit, Unstimmigkeiten und Todesfälle in der Familie usw. machen Ihnen zu schaffen. Bei uns finden Sie ein offenes Ohr und Hilfe für neue Perspektiven.

Hausnotruftelefon: Die Taste für die schnelle Hilfe. Hilfe für Senioren in Haus und Garten. Vermittlung von handwerklicher Hilfestellung, Gartenarbeiten, kleinen Reparaturen etc. Wohnungsanpassung und Hilfsmittelberatung, Beratung und Beschaffung von Hilfsmitteln für ein sicheres Zuhause.

Begegnung

Mittagstisch aus Nanas Kochtopf. Am Donnerstag, 24. Juni, 12 Uhr essen Jung und Alt gemeinsam in der KBA: Pauls Berner Würstchen und Kartoffelsalat. Bitte um Voranmeldung bis 23. Juni.

Bewegung

Bewegungsangebot im ganzen Land – rufen Sie uns an! Walking – Fitgymnastik – Schwimmen/Wassergymnastik – Männerturnen – Seniorenturnen – Internationale Folkloretänze – Altersturnen – Velo fahren. KBA, Telefon 237 65 65.

Seniorenwanderungen des Alpenvereins

968. Wanderung der Gipfelstürmer – 801. Seniorenwanderung – 563. Freitagwanderung

Dank unzähliger Stunden Freiwilligen-Arbeit kann der Alpenverein jede Woche drei Seniorenwanderungen für Jedermann kostenlos anbieten. Ein Hinweis auf unsere Seniorenwanderungen erfolgt im Veranstaltungskalender von Radio L um 9.15 Uhr und um 11.15 Uhr. Bei Ganztageswanderungen am Vortag um 16.15 Uhr.

968. Wanderung der Gipfelstürmer und Gipfelgeniesser

Nach der Wanderwoche setzen wir unsere «Filmwanderungen» fort. Diesmal ist die Sonnenterrasse von Triesenberg an der Reihe. Wir starten beim Werkhof und wandern nach Lavadina, Obere Parmiezg. Auf dem alten Geissweg streben wir dem Starnberg mit den schönen Magerviesen zu. Weiter zum Kulm und auf dem Chrangweglein durchs Alpelti nach Silum, Gaflei und hinunter nach Hinterprofatscheng. Über Rotenboden und den Tobelweg gelangen wir ins Zentrum von Triesenberg, wo wir im Restaurant Kulm einkehren.

● Treffpunkt: Donnerstag, 24. Juni um 13.37 Uhr bei der Haltestelle Guferwald (ab Vaduz 13.20 Uhr)
● Wanderleiter: Alfons Schädler,



Tel. 262 44 21

801. Seniorenwanderung

Am 22. Juni fahren wir mit dem Bus nach Malbun und nehmen den Panoramaweg unter die Füsse. Wir hoffen auf schönes Wetter und viele Bergblumen. Eingekehrt

wird in der Turna.

● Treffpunkt: Dienstag, 22.6.04 um 13.48 Uhr in Malbun
● Wanderleiter: Ernst Wohlwend, Tel. 373 21 76

563. Freitagwanderung

Am Freitag wandern wir von Ga-

flei nach Silum, über den Wiesfleck zum alten Tunnel und ins Restaurant Sücca zum Zviere.

● Treffpunkt: Freitag, 25. Juni um 13.53 Uhr auf Gaflei (ab Vaduz 13.20 Uhr)
● Auskunft: Ida Moritz, Tel. 384 24 61 LAVAS

WORT ZUM SONNTAG

Das Leben spendende Wasser

Ein Mitmensch, Mitchrist und Zeitgenosse hat mir gestanden, dass er sich kaum einmal in seinem Leben derart auf den Sommerbeginn gefreut hat, wie dieses Jahr. Grund für seine hoffende Freude war sicher einmal das Wetter.

Denn was sich in den vergangenen Monaten in dieser Beziehung abgespielt hat, war ein wildes Durcheinander an Frühlings-, Winter- und Sommerwetter. Dabei konnten wir das Wasser in all seinen Aggregatzuständen erleben. Als Schneeflocken, als Eis, als Hagel-, als Niesel-, Schnürl- und



Landregen, als Wolken-guss und z a r t e n Spray. Und was mir noch besonders auf-fiel, es gab Wolken in schön-sten und interes-santesten Formen, wobei sie alle auch wieder aus Wasser in ver-schiedensten Zuständen bestehen.

Das heisst also, dass es vor allem das Wasser war, das unsere Erfahrungen mit dem Wetter bestimmt hat. Das Wasser, von dem wir wissen, dass es das Element ist, das

zum Leben, ja zum Überleben notwendig ist. Und während bei uns, wenn es vom Himmel fällt, zum Teil lange Gesichter erzeugt werden, würden anderswo die Menschen auf den Knien Gott oder den Göttern danken, wenn sie ihnen das kostbare Nass in derart reichem Masse spendeten.

Das Wasser, das in manchen Ländern schon teurer ist als sonstige Getränke. Das Wasser, das in seiner reinigenden Kraft auch der beste Durstlöcher ist und das in einer Zeit von der behauptet wird, dass der Menschen Durst nie grösser war denn heute. Das Wasser von dem wir Christen wissen, dass es davon auch ein geistiges gibt, ein Wasser, das jenes Leben

schenkt, das einmal nicht im Verderben endet, sondern in einen Zustand mündet, der nicht mehr dem Verderben, der Vergänglichkeit oder der Vernichtung anheim gegeben ist, sondern einem Leben, das aus sich heraus zeit- und grenzenlos existiert.

Zum guten Glück kommt bald auch die Urlaubs- oder Ferienzeit in der wir über das Wasser in all seinen Formen nachdenken, es in vollen Zügen geniessen, oder dann, wenn wir die Seele baumeln lassen, der alten Aufforderung aus unseren Heiligen Schriften nachkommen können, wo es heisst: «Lasst freudig uns schöpfen lebendige Wasser aus den Quellen des Heils.»
Kaplan August Paterno

FAMILIENHILFE

Für Sie im Dienst

Familienhilfe/Hauspflege	
Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 94 97
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liecht. Unterland	Tel. 373 39 45

Gemeindekrankenpflege

Triesen	Tel. 392 19 17
Triesenberg	Tel. 262 94 97
Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan/Planken	Tel. 233 24 84
Liecht. Unterland	Tel. 373 41 90

Vaduz	Tel. 232 98 90
Schaan	Tel. 232 42 41
Planken	Tel. 373 27 78
Gamprin/Bendorf	Tel. 373 22 83
Eschen/Nendeln	Tel. 373 20 34
Mauren/Schaanwald	Tel. 373 13 79
Schellenberg	Tel. 373 10 02
Ruggell	Tel. 373 41 90

Mahlzeitendienst

Balzers	Tel. 384 21 18
Triesen*	Tel. 392 42 82
Triesenberg	Tel. 262 94 97

Haushilfedienst für Betagte

Balzers	Tel. 384 18 08
---------	----------------

Gottesdienste in Liechtenstein

Katholische Gottesdienste Sonntag, 20. Juni 2004

Balzers	18.30 Uhr Vorabend; 7.30, 10 Uhr
Bendern-Gamprin	18 Uhr Vorabend; 9 Uhr
Eschen	19 Uhr Vorabend; 9.30, 19 Uhr
Mauren	19 Uhr Vorabend; 10 Uhr
Nendeln	18.30 Uhr Vorabend; 9.30 Uhr
Planken	19.30 Uhr Vorabend
Ruggell	19.30 Uhr Vorabend; 10.30 Uhr
Schaan	Pfarrkirche: 18 Uhr Vorabend; 9.30, 19 Uhr
Schaanwald	17.45 Uhr Vorabend; 8.30 Uhr
Schellenberg	19 Uhr Vorabend; 9 Uhr

Triesen	Pfarrkirche: 19 Uhr Vorabend; 10, 19 Uhr Marienkapelle: 8.15 Uhr
Triesenberg	9, 19.15 Uhr Steg: 9 Uhr Masescha: 10.30 Uhr
Vaduz	Pfarrkirche: 18 Uhr Vorabend; 8.15, 9.30 Uhr St. Josef, Ebenholz: 11 Uhr
Gottesdienst in Italienisch	17 Uhr Vorabend in Mariahilf in Balzers
Gottesdienst in Spanisch	10.45 in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Spanisch	9 Uhr in der St. Peterskirche in Schaan
Gottesdienst in Portugiesisch	10.30 Uhr in Sevelen
Gottesdienst in Kroatisch	12.15 Uhr, kath. Pfarrkirche in Buchs

IBF International Bible Fellowship	Gottesdienst in Englisch; sonntags, 17 Uhr in Buchs, gegenüber Migros
	Gottesdienst in Spanisch: jeden 2. und 4. Samstag, 19.30 Uhr in Buchs, gegenüber Migros.
Evangelisch-luth. Kirche	Sonntag, 20. Juni 2004, 2. Sonntag Trinitatis
Evangelische Kirche	Gottesdienst in der Johannes-Kirche, Vaduz, Schaaner Str. 22 um 10 Uhr. Pfr. G. Daub, Göttingen
Freie Evangelische Gemeinde	Sonntag, 20. Juni 2004, 10 Uhr, Gottesdienst mit Pfarrer Dr. André Ritter, anschliessend Auswertung des Pilotprojektes unseres Präparandenunterrichts gemeinsam mit Schülern und Eltern im «Treffpunkt».

Predigt: Jürg Buchegger, gleichzeitig Programm für Kinder. Möbelhaus Thöny UG, Bahnhofstr. 16, Schaan.

